

事項六 脳肭獸保護條約関係一件

二四〇

二月五日

本野外務大臣ヨリ
在米國佐藤大使宛

米領プリビロフ島脳肭獸陸獵禁止法ノ効力延長阻止方ニ閑シ訓令ノ件

附記 脳肭獸保護條約実施ニ閑スル法律案ノ米國議会ニ於ケル経過及本件ニ閑シ帝國政府ノ採

ル措置概要調書

通機密送第三号

米國議会ニ於ケル「プリビロフ」島脳肭獸陸獵禁止ノ立法ニ対シテハ珍田大使在任當時帝國政府ニ於テ累次米國政府ノ注意ヲ喚起シ同立法カ脳肭獸保護條約締結ノ精神ニ悖戾スルモノナルコトヲ指摘シテニ抗議シ米國行政部モ同一意見ナリシニ拘ラズ終ニ同禁止法律ノ成立ヲ見タル次第ニ有之候處同法ノ有効期間ハ本年八月ヲ以テ満了スヘキ筈ニ有之候就テハ貴官ニ於テ此際本件ニ閑スル米國當局及議會側ノ意向並ニ禁止期終了後陸獵開始ニ閑スル行政部ノ意向等ヲ内々御探査ノ上早目ニ御報告相成度若シ又必要アルニ

於テハ本法制定當時ニ於ケル珍田大使宛累次ノ電訓御参照ノ上帝國政府ノ希望ヲ更ニ米國政府當局ニ開陳シテ其ノ注意ヲ喚起セラレ今後本法ノ継続ハ勿論類似ノ措置ヲ見ルガ如キコトナキ様尽力御依頼ノ上何分ノ御報告相成度此段申進候也

(附記)

脳肭獸保護條約実施ニ閑スル法律案ノ米國議会ニ於ケル経過及本件ニ閑シ帝國政府ノ採レル措置概要調書

(前田孝義属調査)

脳肭獸保護條約ハ明治四十四年七月日英米露四國ノ代表者ニヨリ華盛頓府ニ於テ調印セラレタルモノナルガ米國議會ニ於テ「プリビロフ」島陸獵禁止期間ヲ五ヶ年トスルノ議起リ我政府ノ米國政府ニ對スル抗議ニ拘ラズ大正元年八月上下両院ノ承認ヲ經タリ

然ルニ本來脳肭獸保護條約ハ海上獵獲ヲ以テ該獸繁殖ノ唯一妨害ナリト認メ此ノ想定ノ許ニ右海上獵獲ヲ全禁スルヲ

以テ主眼トセルモノニシテ陸上獵獲ニ付テハ米國カ從來行ヒ來リタル處ヲ統行シ之ニヨツテ得タル獸皮ノ分配ニ依テ日英兩國ガ海上獸獲禁止ニヨリ蒙ルベキ損害ヲ補償スベキ事ヲ前提トシテ協商シタルモノニシテ右ハ條約ノ明文ニコソ顧ハレザレ其精神ナリシコトハ本問題多年ノ事歴ニ徵シ一点ノ疑ヲ容ルベキ余地ナキモノナリ故ニ米國議会ニ於テ陸上獵獲ニ対シ長期ノ禁止期間ヲ設クルハ仮令條約ノ文面上抵触スル處ナシトスルモ少クトモ本條約締結當時ノ趣旨ニ戻リ條約ノ精神ヲ没却スルモノナル事勿論ナルヲ以テ帝國政府ハ右法律案ハ我政府ノ衷心ヨリ希望スル處ニ非ザル旨ヲ綴述シテ其ノ廃止方ヲ希望シタリ之ニ対シ米國政府ハ十一月二十日付公文ヲ以テ大統領ハ脳肭獸ノ繁殖ニ必要ナル限度以外ノ牡獸ヲ獵殺スル事ニ付全然我政府ト其見解ヲ一ニスルヲ以テ來ルベキ議会ニ於テハ此ノ点ニツキ十分其注意ヲ喚起スルニ努ムベク必要ノ場合ニハ特別教書ヲ發シテモ禁獵期間五ヶ年ノ全部又ハ一部ヲ廃止セシムルコトヲ得ベシト信スル旨ヲ帝国政府ニ回答セリ

然ルニ不幸ニシテ當時「タフト」大統領ノ政府ハ其ノ末期ニ臨ミ居リ最早議会ヲ操縦スルノ実力ナク本問題ニ対スル

六 膜肭獸保護條約関係一件 一一四一

一一一八

刊物トシテ印刷ニ付セシムルニアリタル次第ニシテ現ニ右報告議会廻付ノ際商務省ヨリ別ニ勸奨的意見ヲ附セサリン

カ尚之ニ対シ十分ノ研究ヲ尽スベキ期間経過後ニ非ザレハ

何等確定セル勸奨的意見ヲ開示シ得ズ要スルニ第六十四議

会開会ノ時迄ハ本件ニ関シ何等措置ヲ執ル事能ハズト云フ

ニアリ

而シテ我政府ニ於テハ本件交渉方ニ関シ英國政府ノ態度照会ニ及ビタル処同政府ニ於テハ膜肭獸保護條約ニハ合衆國ハ膜肭獸群ノ保護保存又ハ繁殖ニ必要ナリト認ムル時ハ該獸獵殺ヲ制限シ又ハ全然之ヲ禁止セルノ權利ヲ留保セルモノナル事ヲ規定セルヲ以テ敢テ條約ニ違反セルモノト認ムル能ハズ從テ米国政府ニ対シテ本邦政府ト共同シテ之ガ抗議ヲ申込ムベキ理由ヲ發見スルコト能ハサル旨回答アリ

尚膜肭獸保護條約第十一條ニ基キ今日迄毎年米国政府ヨリ

帝国政府ニ提出ノ金一万弗ハ從来ノ我立場ヲ明ニシテ禁獵

法ニ対スル抗議留保ノ許ニ帝国政府ニ於テ之ヲ受領シソ

アリ

一一四一 四月十六日

在米國佐藤大使ヨリ

本野外務大臣宛

米領アリビロア島膜肭獸陸獵禁止法ノ効力起
長ニ關ハ米國當局者ノ意向闘糾シノ件
附屬書 右陸獵禁止期間延長ノ法律案

通機密第四一号

(五月十一日接受)

大正六年四月十六日

在米特命全權大使 佐藤愛麿(印)

外務大臣法学博士子爵 本野一郎殿

本件ニ関シ去二月五日附通機密送第三号貴信ヲ以テ御申越ノ趣敬悉依テ本月上旬本件ヲ管轄スル商務省主任官ニ就キ聞札候處米国政府ノ関スル限り本年八月以後尚禁獵ヲ繼續スヘキ意向毫モナク其節直ニ禁獵開始ノ見込ヲ以テ徐々準備中ニ在リ尤モ本件ニ付テハ議會カ立法ノ權能ヲ有シ從テ更ニ如何ナル規定ヲ設クヘキヤハ予言シ難キモ去三月閉会セシ前期議会ニ於テ多少懸念シ居タルモ遂ニ何等問題ヲ起サヌ又目下開会中ノ臨時議会ニ於テモ幸ニ議員間ニ之ニ関スル論議アル模様ナク恐ラクハ此伝ニ經過スルナルベク主務省トシテ成ルヘク議會ノ注意ヲ誘起セサル様留意シ居リ若シ万一禁獵期間延長ノ提案アルモ極力之ニ反対スヘキ事ニ大臣及次官ノ態度決定シ居レリ從テ今後形勢ノ急変ナキ

IN THE SENATE OF THE UNITED STATES.

APRIL 9, 1917.

Mr. HARDING introduced the following bill; which was read twice and referred to the Committee on Foreign Relations.

A BILL

To amend an Act entitled "An Act to prevent the extermination of fur-bearing animals in Alaska", and so forth.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That no killing of seals for commercial purposes on the Pribilof Islands, as provided under provisions of an Act approved August twenty-fourth, nineteen hundred and twelve, shall be made prior to June first, nineteen hundred and eighteen: And provided further, That each and every fur-seal skin taken on the Pribilof Islands under the provisions of said Act shall be accurately measured so as to record its salted length and girth prior to its distribution or sale by the Secretary of Commerce, who shall make and preserve a complete record of such measurements and the proceeds of such sale or distribution: And

(附屬書)

ヨーロッパヘ島膜肭獸陸獵禁止期間延長ノ法律案

65TH CONGRESS, S. 1474.
1st Session.

provided further, That no fur seal or fur seals shall be taken the skin or skins of which, when properly salted and cured, measure less than thirty-seven inches in length.

二四一 四月三十日 在米國佐藤大使宛ヨリ

米領プリビロフ島脳肭獸陸獵禁止期間延長法

案ニ対スル米國當局ノ態度報告ノ件

機密第四八号

(五月二十六日接受)

大正六年四月三十日

在米特命全權大使 佐 藤 愛 磨(印)

外務大臣子爵 本野一郎殿

本件ニ関シテハ去四月十六日附通機密第四一号ヲ以テ報告

申進置候処其後該法案ノ経過ニ付商務省ニ就キ問合セタル

ニ同省ヨリ提出者「ハーディング」氏ニ内談スル處アリタル
ニ同氏ハ右法案ハ例ノ「エリオット」(五年前禁獵問題ノ
為メ運動ヲナシタル者ニシテ當時ノ公信参照アリタシ)ノ
依頼ニヨリ何氣ナク提出シタルモノニシテ自分ニ於テハ之
カ成立ヲ欲スル次第ニ非ザルニ付此上何等ノ処置ヲ採ラサ

ルベシト申居候右ノ次第ニ付本件ハ先ツ樂觀シ差支無之ト
存候此段申進候 敬具

追テ掛リ官ヨリ館員ニ対シ本年ハ盛ニ獵獲ヲ開始スヘキ積

リナルニ付日本ヨリモ現状観察旁技術者ヲ派遣セラレテハ
如何ト勧誘シ居タル趣ニ付其筋ノ御考量ノ為茲ニ申添候

二四二 五月十五日 幣原外務次官宛

**米領プリビロフ島脳肭獸陸獵禁止期間満了ニ
対スル米國當局ノ態度等通報ノ件**

通機密送第一一二号

本件ニ関シ本年一月二十五日附秘機密第三号ヲ以テ御申越
ノ次第有之依テ當時在米佐藤大使ニ対シ本法ノ有効期間ハ
本年八月ヲ以テ満了スヘキ筈ナルニ就テハ此際本件ニ関ス
ル米國當局及議會側ノ意向並ニ禁止期終了後陸獵開始ニ関
スル行政部ノ意向等ヲ内々探査ノ上之ヲ早目ニ報告スルト

密第四八号写ナリ省略ス

二四五 十一月二十二日 白仁拓殖局長官(ヨリ)
幣原外務次官宛

海豹島ニ於ケル脳肭獸獵獲中止ノ件

拓第一、〇三九号 (十一月二十四日接受)

大正六年十一月二十二日

拓殖局長官 白 仁 武(印)

外務次官 幣原喜重郎殿

法案三部ナリ省略ス

二四五 五月三十日 幣原外務次官(ヨリ)
上山農商務次官宛

米領プリビロフ島脳肭獸陸獵禁止期間延長法

案ニ關シ通報ノ件

通機密送第一二七号

本件ニ關シ五月十五日附通機密送第一一二号ヲ以テ申進置
候次第有之候処該法案提出ノ内情ニ関シ今般更ニ在米佐藤
大使ヨリ別紙写ノ通り報告有之候ニ付茲ニ及御送付候間委
曲右ニテ御承知相成度此段申進候也

註 別紙ハ前掲大正六年四月三十日附在米佐藤大使発大臣宛機

本野外務大臣(ヨリ)
在米國佐藤、在英國珍田、在露国内
田各大使宛

六 脳肭獸保護條約關係一件 二四五 二四五 二四六

二四一

海豹島ニ於ケル脳肭獸獵獲中止ノ旨任國政府

へ通牒方訓令ノ件

通牒送第四七一号

海豹島ニ於ケル脂肪獸獵獲中止ノ件

拓第一、〇三九号
(十二月七日接受) 二四二

大正六年十二月六日

外務省政務局長 小幡西吉殿 拓殖局次長 立花俊吉(印)

樺太海豹島ニ於ケル脂肪獸本年ノ最大上陸數ハ一万五百十
五頭内三歳ノ牡獸數ハ三百六十八頭ニシテ前記最大上陸數
ノ百分ノ五ハ三歳ノ牡獸數ノ百分ノ八十五ヲ超過スルヲ以
テ脂肪獸保護條約第十三条第一項但書末段ノ規定ニヨリ獵
獲ヲ見合セ候旨樺太府長官ヨリ稟申有之候趣ヲ以テ拓殖局
ヨリ申越ノ次第有之並右獵獲停止ノ儀關係各國ニ通牒方同
時ニ依頼越候ニ付右 露(佐藤大使)英(内田大使)○ 国政府へ通牒方然ル可ク

御取計相成度ク此段申進候也

追テ本件ハ各関係国政府へ夫々通牒方取計置候間右様御

承知相成度候也

二四七 十二月六日 立花拓殖局次長 立花(佐藤大使)○ 政務局長宛

在函館露國領事館ヨリ樺太府管内脂肪獸二閑

シ問合ノ件

附屬書一 樺太府ヨリ在函館露國領事宛回答案

二 在函館露國領事ヨリ樺太府へ問合

脂肪獸ニ關シ別紙乙号写ノ通在函館露國領事館ヨリ照會有
之別紙甲号写ノ通回答致度旨樺太府ヨリ申越候處當局ニ於
テハ支障無之儀ト存候モ為念貴省ノ御意見承知致度此段及
照会候也

(附屬書二)

甲号

樺太廳ヨリ在函館露國領事宛回答案

一、如何ニシテ脂肪獸ノ撲殺數ヲ定ムルカ

撲殺數ハ大體年度ニ於ケル上陸總數ノ十分ノ一ヲ標準ト
爲セシモ昨年ヨリ獵獲ヲ中止セルヲ以テ將來ニ於ケル撲
殺數ハ其ノ標準未定ナリ

二、如何ナル脂肪獸ヲ撲殺スルカ、獨身者カ、年齢、大
サ、毛皮ノ重量
年齡三、四歳ノ鰐獸ヲ撲殺ス其ノ身長三尺五寸乃至四尺
五寸ニシテ毛皮ノ重量ハ一貫乃至二貫ヲ普通トス

三、蕃殖ノ爲獨身者ノ如何ナル予備ヲ残シ置クカ、又残ス
コトヲ如何ニシテ定ムルカ、牝獸ニ對スル獨身者ノ配合
割合

三、四歳ノ牡獸ノ一部ヲ蕃殖ノ爲残置ス牝獸ニ對スル獨
身者ノ割合ハ一割内外ナリ

四、獸業一般ノ設備

民間ニ於ケル脂肪獸ノ獵獲ハ法律ヲ以テ一般ニ禁止セラ
ル樺太廳ハ毎年相當ノ監視員ヲ海豹島ニ派遣シ該獸ノ保
護監視ニ任セシメ獵獲ヲ行フ場合ハ別ニ獵獲員ヲ出張セ
シム

五、脂肪獸毛皮ヲ製皮シ染色スル最良ノ商店及其ノ數

六、前記製皮商店及其ノ住所

七、製毛皮貨

前五、六項ニ該當スル商店現時當廳管轄内ニナシ隨テ製

毛皮貨不明

八、生毛皮及製造シタル毛皮ノ價格

九、海外輸出地名

本年始テ生毛皮ヲ紐育市場ニ輸出シ競賣ニ付セシ處平均

一枚ノ價格二十五弗八十四仙ニ當レリ

六 脂肪獸保護條約關係一件 二四七

附屬書一
乙号
在函館露國領事ヨリ樺太廳宛問合

第八一五號

千九百十七年九月四日

樺太廳御中

函館露國領事館

六 脂肪獸保護條約關係一件 二四八 二四九

二四五

脂肪獸ニ付左記問題ノ御回答相願度候

一、如何ニシテ脂肪獸撲殺ノ數ヲ定ムルカ

二、如何ナル脂肪獸ヲ撲殺スルカ、獨身者力、年齢、大

サ、毛皮ノ重量

三、蕃殖ノ爲獨身者ノ如何ナル予備ヲ残シ置クカ、又残ス

コトヲ如何ニシテ定ムルカ、牝獸ニ對スル獨身者ノ配合

割合

四、獸業一般ノ設備

五、脂肪獸毛皮ヲ製皮シ染色スル最良ノ商店及其ノ數

六、前記製皮商店名及其ノ住所

七、製毛皮貲

八、生毛皮及製造シタル毛皮ノ價格

九、海外輸出地名

一〇、千九百六年及千九百七年ニ於ケル海豹島ニ於ケル脂肪獸ノ數、若出來得ルナラハ各群棲ニ於ケル頭數

一一、千島群島ノ何處ニ脂肪獸ノ棲居アリヤ又各群ニ於ケル頭數

一二、是等群棲ニ於テ獵獲ヲ爲スヤ又保護ノ下ニアリヤ

一三、臘虎ノ獵獲所及其ノ數

通送第三五三号

在函館露國領事館ヨリ脂肪獸ニ關シ問合ノ件

本件ニ關シ十二月六日附拓第一、〇三九号ヲ以テ小幡政務局長宛御照会ノ趣了承樺太府ノ立案通り回答方異存無之候間右様御承知ノ上可然御取計相成度候也

二四九 十二月二十三日 本野外務大臣(ヨリ)

在米國佐藤大使宛(電報)

海豹島脂肪獸獵獲中止任國政府ヘノ通牒見合 方ノ件

第四六二号

十二月六日附通合送第四七一号海豹島脂肪獸獵獲中止ノ旨

責任國政府ヘ通牒ノ義ハ尚調査ヲ要スル点アルニ付追テ何分ノ義申進スル迄見合ハサレタシ

本電信本大臣訓令トシテ在英露大使ヘ転電アリタシ

二五〇 十二月二十六日

幣原外務次官ヨリ
白仁拓殖局長官宛

海豹島ニ於ケル脂肪獸獵獲中止ニ關シ農商務

省ト協議方ノ件

通機密送第一八一号

本件ニ關シ客月二十二日付拓第一、〇三九号ヲ以テ御申越ノ趣了承右獵獲中止ハ明治四十四年脂肪獸保護條約第十三条第一項末段但書ニヨル次第ナル趣ニ有之候處本件ニ關シテハ本條約ノ解釈上農商務省側ニ異論有之候由ニ付右ニ關シ同省ト御協議ノ上何分ノ儀御決定相成其ノ結果御回示相成度此段申進候也

千九百十七年ニ於ケル或ル材料ノ如キハ例ヘハ脂肪獸ノ頭數ノ如キハ秋期ニ於テ受取り得ヘキモ何卒前記ノ質問ニ御回答被下度願上候 敬具 E. Lébédéff

以上
千九百十七年ニ於ケル或ル材料ノ如キハ例ヘハ脂肪獸ノ頭數ノ如キハ秋期ニ於テ受取り得ヘキモ何卒前記ノ質問ニ御回答被下度願上候 敬具 E. Lébédéff

二四八 十二月十一日 中村通商局長ヨリ

立花拓殖局次長宛

樺太府管内脂肪獸ニ關スル在函館露國領事館

ヘノ回答振ニ付異存無キ旨回答ノ件